



BIBLIOTECA  
NACIONAL

## ARCHIVOS Y COLECCIONES PARTICULARES

### FONDO CENTRO DE ESTUDIOS NACIONALES SUBFONDO CÉSAR TIEMPO DESCRIPCIÓN ARCHIVÍSTICA

#### **Fechas extremas**

1920 - 1977

#### **Volumen y soporte**

8 metros lineales (82 cajas de archivo). Se trata en su mayor parte de documentos textuales y en menor medida, de documentos fotográficos en soporte papel.

#### **Reseña biográfica**

Israel Zeitlin -más conocido por su seudónimo, César Tiempo- nació en Ekaterinoslaw (actualmente Dniepropetrowsk), Ucrania, el 3 de marzo de 1906. En diciembre de ese mismo año, llegó junto a su familia a la Argentina, instalándose en la Ciudad de Buenos Aires. Su infancia transcurrió entre los barrios Villa Crespo y San Cristóbal, donde concurrió a la Escuela Hebrea I. Markman y a la Escuela Nacional de Artes. Desde muy temprana edad comenzó a interesarse por el ámbito artístico; con tan sólo 15 años enviaba cuentos y poemas de temas judaicos a varios periódicos argentinos, logrando su primera publicación en el diario *La Nación* a los 20 años.

En 1926 aparece su primer libro de poemas llamado **Versos de una...** cuya autoría esconde detrás de la personalidad literaria de "Clara Beter", joven poeta y prostituta rusa. El libro fue publicado con gran repercusión por *Claridad*, editorial y revista del grupo literario Boedo, llevando al escritor a desenmascarar su autoría. El seudónimo César Tiempo, que mantuvo luego durante toda su vida, tiene relación con los orígenes de su apellido (**Zeit** en alemán significa tiempo y **lin** es el verbo cesar). Al año siguiente, junto a Pedro Juan Vignale, Tiempo organiza y publica la **Exposición de la actual poesía argentina** (1922-27), exquisita antología que incluye a los principales poetas de vanguardia de la década del '20 (como Jorge Luis Borges, Oliverio Girondo, Raúl González Tuñón, González Lanuza, Norah Lange, Luis Franco, Jacobo Fijman, Leopoldo Marechal, Conrado Nalé Roxlo, entre otros).

César Tiempo recorrió todos los rincones del ambiente artístico, desde sus notas periodísticas publicadas en la prensa gráfica hasta adaptar guiones teatrales o cinematográficos para la televisión, pasando también por la radio, el cine y el teatro. Mantuvo un mismo eje temático en casi todas sus obras, el judaísmo, pero mediante diferentes perspectivas, ya sea como un narrador fiel a las costumbres judías o denunciando la discriminación sufrida por los judíos en territorio argentino y en el resto del mundo, bajo un tinte humorístico muy particular. En 1935 escribió el folleto "La campaña antisemita y el Director de la Biblioteca Nacional", en el cual denunciaba las novelas antisemitas de Hugo Wast, seudónimo de quien en ese momento se encontraba al frente de la Biblioteca, Gustavo Martínez Zuviría. Entre las obras literarias de

Tiempo se encuentran libros de poemas como **Libro para la pausa del sábado** (1930), **Sabati3n argentino** (1933), **Sábado y poesía** (1935), **Sabadomingo** (1937), **Sábado pleno** (1955), **El becerro de oro** (1973) y **Poesías completas** (1979). También escribió libros en prosa reuniendo lo que antes había sido publicado en forma de artículos periodísticos en distintos medios gráficos. Por ejemplo, **La vida romántica y pintoresca de Berta Singerman** (1941), **Yo hablé con Toscanini** (1941), **Máscaras y caras** (1943), **Cartas inéditas y evocación de Quiroga** (1970), **Florencio Parravicini** (1971). Los libros **Protagonistas** (1954) y **Capturas recomendadas** (1978) son recopilaciones de entrevistas hechas por César Tiempo como periodista a distintas personalidades de la cultura y convertidas en biografías. Además, tenía una columna en la revista *Atlántida*, donde se publicaban los reportajes hechos utilizando el seudónimo "Full Time".

Tiempo escribió para los siguientes medios gráficos argentinos: *La Nación*, *El Hogar*, *Argentina Libre*, *La Prensa* y *Mundo Argentino*. También colaboró con periódicos de América Latina: *Crítica*, *La Vanguardia*, *El Sol*, *El Radical*, *Amanecer* y *América Libre*. A los diecisiete años dirigió la revista *Sancho Panza* (1923). En 1937 fundó la revista literaria *Columna*, desempeñándose como director durante los seis años en que se editó. La relevancia adquirida por esta publicación radica en el espacio brindado a la difusión del pensamiento de distintos hombres de la cultura allegados al escritor, como Alberto Gerchunoff, Stefan Zweig, Arturo Capdevila y Liborio Justo, entre otros. Tiempo fue cofundador de la editorial argentino-uruguaya Sociedad Amigos del Libro Rioplatense, que llegó a publicar ochenta títulos de los principales autores de los dos países. Además de dedicarse a su trabajo como escritor y a su labor como editor, participaba activamente en distintas organizaciones culturales del país. Fue socio honorario de la Sociedad Hebraica Argentina y del Club Honor y Patria, fue Secretario de la Sociedad Argentina de Escritores (SADE), miembro del Círculo de la Prensa, de la Sociedad General de Autores de la Argentina (ARGENTORES) y de la Sociedad de Autores y Compositores de Música. Además, fue director de la revista *Mundo Argentino* para todo el mundo (1961) y de la revista de la Sociedad General de autores de la Argentina (1969).

En la década del '30 comenzó a escribir sus primeros guiones teatrales: "El teatro soy yo" (1933) estrenada por Mario Sofici en el Teatro Smart, "Alfarda" (1935) en el Teatro Argentino y "Pan criollo" (1938) representada en el Nacional. Estas obras tuvieron el mismo éxito que sus primeros libros de poemas, logrando el interés de distintas productoras en asociarse con él para nuevos proyectos. Uno de estos casos es el de "Pan Criollo", obra que se produjo en asociación con la Compañía Muiño-Alippi. Otros libretos teatrales fueron: "Quiero vivir" (1941) estrenado por Camila Quiroga en el Teatro Argentino, "Zazá porteña" (1945) en el Teatro Casino, "La dama de las comedias" (1951) por Iris Marga en el Teatro San Martín, "El lustrador de manzanas" (1957) por Luis Arata e "Irigoyen" (1973).

Luego de haberse consolidado como escritor, Tiempo decidió tomar nuevos horizontes, como la radio y la cinematografía. Durante la década del '50 escribió para las radios Belgrano, Prieto y Provincia de Buenos Aires audiciones y radionovelas, sólo o en coautoría con Arturo Cerretani. Sus actividades relacionadas a la cinematografía abarcaron desde la escritura de guiones propios hasta la adaptación y traducción de obras de diversos autores nacionales y extranjeros. Se desempeñó como guionista en 25 películas, de las cuales 11 fueron para el director de cine Carlos Hugo Christensen, como "Safo, historia de una pasión" (1943), "La pequeña Señora de Pérez" (1944), "Las seis suegras del Barba Azul" (1945), "La Señora de Pérez se divorcia" (1945), "El canto del cisne" (1945), "Adán y la serpiente" (1946), "El ángel desnudo" (1946), "Los verdes paraísos" (1947), "Con el diablo en el cuerpo" (1947), "La muerte camina en la lluvia" (1948) y "Los Pulpos" (1948). También realizó otros guiones como

“Se rematan ilusiones” (1944), para el director Mario Lugones, “El hombre que amé” (1947) para Alberto de Zavalía, “Al marido hay que seguirlo” (1948) para Augusto César Vatteone, “Pasaporte a Río” (1948) para Daniel Tinayre, “Otra cosa es con guitarra” (1949) para Antonio Ber Ciani, “El muerto es un vivo” (1953) para Yago Blass, “Paraíso robado” (1952) para José Arturo Pimentel y “Donde comienzan los pantanos” (1952) para Antonio Ber Ciani.

César Tiempo tuvo un receso en sus escritos cinematográficos debido a la gran crisis en la que se encontraba el cine argentino en la década del `50, uno de cuyos motivos era la imposibilidad de conseguir celuloide para filmar. Retoma en 1961 con el guión “Amorina” - escrito junto a Hugo del Carril- para el director Eduardo Borrás. Por los mismos años realizó una pequeña actuación en “Esta tierra es mía”, película de Hugo del Carril. En esa época se radica en Bruselas, Bélgica, donde vive hasta 1966. Una vez de regreso en la Argentina escribió el guión cinematográfico “Deliciosamente Amoral” (1969) para su primo y amigo Julio Porter. En 1975 junto con Ulises Petit de Murat realizó la adaptación del libro **Las procesadas** y también escribió el guión “No hay que aflojarle a la vida”, ambas películas dirigidas por Enrique Carreras. Tiempo falleció en Buenos Aires el 24 de octubre de 1980.

### **Historia archivística y forma de ingreso**

Los documentos que conforman el Fondo César Tiempo fueron recibidos por la Biblioteca Nacional en el año 1996 como parte de la donación de la Fundación Centro de Estudios Nacionales (CEN). Por eso se trata, técnicamente, de un subfondo del Fondo CEN.

En su libro **Buenos Aires esquina sábado. Antología de César Tiempo** Eliahu Toker cuenta que, debido a la necesidad de mudar su domicilio, la biblioteca de César Tiempo estuvo largo tiempo en un depósito para luego pasar a integrar, al menos parcialmente, la biblioteca del CEN. Según este estudioso, Tiempo no reunió sus papeles de trabajo y su correspondencia en un archivo, sino que solía guardar las cartas que recibía en el libro que tuviera en el momento entre sus manos. Se desprende de lo dicho que es difícil afirmar si el archivo conserva toda la documentación producida y recibida por César Tiempo, máxime teniendo en cuenta sus sucesivas mudanzas. En cuanto a sus libros, actualmente se encuentran inventariados y sus más de 2.600 ejemplares están disponibles a la consulta pública a través de la Sala de Lectura Mariano Moreno de la Biblioteca Nacional.

### **Alcance y contenido**

Este subfondo contiene documentos producidos y reunidos por César Tiempo en sus diferentes actividades en el campo literario, editorial, cinematográfico, teatral, radial y televisivo. Los documentos permiten el estudio de su trayectoria personal y a la vez del contexto cultural en el que se encuentra enmarcada la producción cinematográfica, teatral y radiofónica de la época. Un epistolario de más de 7000 cartas y cientos de originales de sus artículos periodísticos permiten al investigador descubrir aspectos menos conocidos de su labor y de su obra. A través de estos materiales es posible también acercarse a los temas del judaísmo, así como acceder a documentos de organizaciones de lucha contra el antisemitismo en Argentina y en el mundo. Además de la correspondencia personal, el archivo conserva cartas de carácter administrativo, documentación contable y legal de distintas instituciones como la Sociedad Amigos del Libro Rioplatense, la revista y editorial *Columna*, el diario *La Prensa* y la Academia Porteña de Lunfardo. Se encuentran también originales de otros autores, como colaboraciones que le enviaban para publicar, guiones teatrales y cinematográficos. Integran el subfondo una colección de recortes de prensa sobre temáticas de su interés y cientos de fotografías.

## **Organización**

El Fondo César Tiempo debió ser clasificado dado que al momento de ser recibido por la Biblioteca Nacional no conservaba un orden original otorgado por el propio escritor.

### Cuadro de clasificación

#### **1. Documentación personal**

1.1 Acreditaciones de identidad, académicas y laborales

1.2 Administrativa y contable

1.3 Agenda, directorios y papelería

1.4 Viajes

1.5 Documentación familiar

#### **2. Correspondencia**

2.1 General

2.2 De las editoriales Columna y Amigos del Libro Rioplatense

#### **3. Producción escrita**

3.1 Originales de libros y artículos

3.2 Notas de trabajo

3.3 Publicaciones

#### **4. Actividades**

4.1 Labor editorial

4.1.1 Documentación legal y administrativa

4.1.2 Publicaciones Periódicas

4.1.3 Originales de otros autores

4.1.4 Otros documentos

4.2 Labor en cine

4.3 Labor en teatro

4.4 Labor en radio y televisión

#### **5. Colecciones**

5.1 Recortes de prensa

5.2 Asociaciones

#### **6. Fotografías**

6.1 Viajes

6.2 Filmaciones de películas

#### **7. Acerca de César Tiempo**

## **Descripción de secciones y series**

### **1 / Documentación personal**

Fechas extremas: 1932 - 1972

1 caja

La serie incluye todo tipo de documentos laborales, administrativos, legales y financieros, correspondencia familiar y algunos otros documentos. Se pueden localizar documentos que acreditan estado civil, currículum vitae, tarjetas personales, contratos laborales e hipotecarios, recibos de haberes, recibos bancarios y facturas de compras. Además, se encuentra convenios, acuerdos entre César Tiempo y diferentes sociedades (SALRP, Columna, Argentores), recibos de derechos de autor y comprobantes de inscripción de obras.

Asimismo se encuentran en esta serie todo tipo de documentos relacionados con la estadia de César Tiempo en Bélgica ya sea folletos, recibos bancarios o lista de productos para exportar e importar de determinados productos, actividad a la que estuvo abocado el escritor entre los años 1963 y 1965.

Por otra parte, en esta serie se pueden hallar documentos relacionados con diferentes viajes que el autor realizó alrededor del mundo, como por ejemplo folletos, menús de restaurantes, itinerarios y guías turísticas entre otros.

## **2/ Correspondencia**

Fechas extremas: 1920 - 1977

14 cajas

La serie está conformada por más de siete mil cartas recibidas por el escritor entre los años 1920 y 1977, las cuales, en su mayoría, están escritas en español y en menor grado en francés, inglés, idish, italiano, portugués y hebreo. Algunas de las personalidades con las que César Tiempo entabla relación epistolar son Enrique Amorín, Vicente Barbieri, los hermanos González Tuñón, Rodolfo Puiggrós, Leónidas Barletta, Elías Castelnuovo, Macedonio Fernández, Samuel Eichelbaum, Alberto Gerchunoff, Samuel Glusberg, Liborio Justo, Enrique Larreta, Luis Franco, Eduardo Mallea, Roberto Mariani, Amaro Villanueva y Luis Emilio Soto. Asimismo, estuvo ligado a escritores del interior como Violeta Arrighi, Bernardo Canal Feijoo, Arturo Capdevila, Juan Pablo Echagüe, Juan Filloy, Deodoro Roca, Rodolfo C. Malmierca Arigós, Alfredo Martínez Howard, Carlos Mastronardi, Rafael Mauleón Castillo o Juan L. Ortiz. También mantiene intercambios en el exterior del país, con figuras como Rafael Cansinos Assens, Ramón Sender; Ramón Gómez de la Serna, Alfredo Mario Ferreiro, Mario Cabré, Darío Dossier, Pedro Leandro Ipuche, Alfredo Cahn, Enrique Labrador Ruiz, Mauricio Magdaleno, Alfonso Reyes. Se conserva también copias de las cartas de Horacio Quiroga, que fueron editadas por la Biblioteca Nacional de Uruguay.

Las cartas que se conservan permiten conocer mejor el lugar de César Tiempo dentro del campo cultural y político a través de sus vínculos con diferentes instituciones y organizaciones de la época. Así, gracias a su correspondencia es posible reconstruir sus intercambios con instituciones de la comunidad judía, asociaciones de escritores, bibliotecas populares de todo el país, centros culturales y organizaciones antifascistas, así como sus relaciones con diferentes revistas literarias y medios de prensa.

Del mismo modo, se conserva la correspondencia vinculada a la labor del escritor en la Sociedad de Amigos del Libro Rioplatense y en la revista *Columna*; a través de ésta podemos conocer el trabajo de las dos editoriales, las publicaciones que realizaban, así como también los suscriptores a las mismas.

## **3/ Producción escrita**

Fechas extremas: 1935 - 1975

8 cajas

### **3.1/ Originales de libros y artículos**

Fechas extremas: 1943 - 1964

4 cajas

Esta serie -que se encuentra aún en proceso de ordenamiento y descripción- contiene borradores y originales mecanografiados de libros y folletos de César Tiempo, entre ellos *Protagonistas*, *El último romance de Gardel* y *Florencio Parravicini*. Además podemos encontrar

originales de artículos publicados en revistas como *Nosotros* y *La estafeta Literaria*, tratándose en su mayoría de breves ensayos, comentarios biográficos y bibliográficos. Buena parte de estos artículos corresponden a secciones fijas del autor en diferentes publicaciones periódicas, como por ejemplo *Bombas de Tiempo*, *Encuentros intempestivos*, *Naturalezas vivas*, *Papel pintado*, *Ojo de Buey*, *Verbigracia*, entre otras.

Se conservan asimismo originales de entrevistas que César Tiempo realizó a distintas personalidades de la cultura con el fin de ser publicadas en diferentes diarios y revistas en las cuales él trabajaba, como *Atlántida* y *Revista Dominical*. Además, estas entrevistas junto con las reseñas biográficas fueron utilizadas para audiciones radiales. Posteriormente, parte de este material fue recopilado en dos libros, **Protagonistas** y **Capturas recomendadas**, en los años 1954 y 1978 respectivamente.

### **3.2/ Notas de trabajo**

Fechas extremas: 1936 - 1974

1 caja

Se encuentran en esta serie las notas y apuntes que diariamente el autor escribía para recordar diferentes actividades que debía desarrollar y para la organización o planificación de diferentes labores, como por ejemplo listas de colaboradores, listas de suscriptores para distribución editorial, listas de invitados para eventos, temarios de publicaciones periódicas, repertorio de temas de conferencias, entre otros de similar tenor.

### **3.3/ Publicaciones**

Fechas extremas: 1935 - 1975

3 cajas

Se trata de recortes de prensa con artículos publicados por César Tiempo en diferentes periódicos como *La Razón*, *Le soir*, *Le phare dimanch*, *El día* y *La Nación*. Así como artículos publicados en varias publicaciones periódicas como *Tribuna Israelita* y *Mundo Uruguayo*, entre otras. También se conservan algunos libros y folletos escritos por César Tiempo, entre ellos podemos encontrar *Clara Beter vive*, *La campaña antisemita* y *el director de la Biblioteca Nacional*.

## **4/ Actividades**

Fechas extremas: 1921 - 1975

51 cajas

### **4.1/ Labor editorial**

Fechas extremas: 1927 - 1975

7 cajas

#### **4.1.1/ Documentación legal y administrativa**

Fechas extremas: 1933 - 1973

6 carpetas

En esta serie se conservan documentos legales y contables vinculados a la actividad editorial realizada por César Tiempo, particularmente en las editoriales *Columna* y en la *Sociedad Amigos del Libro Rioplatense*, aunque también se encuentran algunos documentos que dan cuenta de otros proyectos editoriales, como las revistas *Mundo Argentino* y las revistas semanales *Noa* y *Pregón*.

#### **4.1.2/ Publicaciones periódicas**

Fechas extremas: 1937 - 1961

Se trata de las revistas *Columna* (nº1 al nº 34) y *Mundo Argentino* (nº 0), ambas dirigidas por César Tiempo.

#### **4.1.3/ Originales de otros autores**

Fechas extremas: 1927 - 1972

6 cajas

Los documentos que integran esta serie son poemas, novelas, ensayos y colaboraciones periodísticas para las revistas *Columna*, *La Prensa* y *El Día*. Muchos de los textos están escritos en italiano, francés, inglés y portugués. Entre los autores de las obras se encuentran: Rafael Cansinos Assens, Horacio Roitman, Juana María Schoenemann, Rina Pollino Arenilla, Ugo Betti, entre otros.

#### **4.1.4/ Otros documentos**

Fechas extremas: 1953 1975

2 carpetas

En esta serie es posible encontrar distintos tipos de documentos que se relacionan con la labor editorial de César Tiempo, entre ellos los originales de las revistas *Mundo argentino* y *El día dominical*. Además, se pueden hallar liquidaciones de colaboraciones correspondientes al Rotograbado y currículum vitae de diferentes personalidades de la cultura.

#### **4.2/ Labor en cine**

Fechas extremas: 1943 - 1974

18 cajas

La serie está conformada por guiones, argumentos y síntesis argumentales de películas escritas por César Tiempo y/o por otros autores, como Ulyses Petit de Murat, Julio Porter, Eduardo de Filippo, Gino Capriolo, entre otros. En algunos casos, se han conservado también borradores de trabajo, así como otros documentos vinculados al desarrollo del proyecto: presupuestos, modelos de contratos de co-producción, correspondencia, recortes de prensa, entre otros.

#### **4.3/ Labor en teatro**

Fechas extremas: 1921 - 1971

15 cajas

Los documentos que forman esta serie son libretos, argumentos o síntesis argumentales de diferentes obras teatrales escritas por César Tiempo y/o otros autores como Pedro Bloch, Guilherme Figueriredo, Enrique Pavón Pereyra, Manuel Kira, entre otros. En ciertos casos, los documentos se encuentran escritos en italiano, portugués y francés y se conservan varias copias.

#### **4.4/ Labor en radio y televisión**

Fechas extremas: 1941 - 1970

11 cajas

Esta serie se encuentra compuesta por guiones y síntesis argumentales de radionovelas y otros programas tanto radiales como televisivos. La mayor parte de los documentos son de la

autoría de César Tiempo. A su vez, se conservan trabajos donde el escritor se desempeña como coautor junto a Arturo Cerretani y Julio Porter.

## **5/ Colecciones**

Fechas extremas: 1937 - 1976

5 cajas

### **5.1/ Recortes de prensa**

Fechas extremas: 1939 - 1976

4 cajas

Dentro de esta serie se encuentran los recortes periodísticos que el autor recopiló sobre diversos temas y en diferentes idiomas como en inglés, francés, italiano, portugués entre otros. Se conservan además algunas publicaciones periódicas que formaban parte de su hemeroteca.

### **5.2/ Asociaciones**

Fechas extremas: 1937 - 1975

1 caja

Al interior de esta serie podemos encontrar boletines, folletos, actas, comunicados y declaraciones de diferentes asociaciones como el Comité Nacional contra el racismo y antisemitismo, el Consejo del Escritor, el Centre International pour le développement y la Fundación de estímulo al intelectual judeoargentino, la Academia Porteña del Lunfardo, entre otras. Se encuentran además listas de ganadores de distintos concursos, nómina de jurados y reglamentaciones de premios a la producción teatral y cinematográfica; programas, volantes y folletos de teatro, festivales y otros espectáculos del interés de César Tiempo. Asimismo, se pueden encontrar postales, dibujos e ilustraciones.

## **6/ Fotografías**

Fechas extremas: s/i [c. 1940-1965]

2 cajas

Esta sección incluye las fotografías de varios viajes que César Tiempo realizó alrededor del mundo tanto por su labor como escritor como por placer. Al mismo tiempo se encuentran aquellas fotos que fueron tomadas durante las grabaciones de las películas en las que, de una forma u otra, el autor fue participe.

## **7/ Acerca de César Tiempo**

Fechas extremas: 1965-1990

1 caja

Esta serie contiene documentos que hacen referencia a César Tiempo y su obra; mayormente recortes de prensa y publicaciones periódicas donde se lo menciona. Además, hay entrevistas, críticas de sus trabajos e invitaciones a conferencias y a estrenos de obras en donde el autor participó.

### **Modo de citar el fondo**

Subfondo César Tiempo - Fondo Centro de Estudios Nacionales (Subfondo CT - Fondo CEN), Archivos y Colecciones Particulares, Biblioteca Nacional de la República Argentina.

### **Documentación asociada**

- Unos cuarenta títulos (entre libros y folletos) de autoría de César Tiempo se encuentran disponibles a la consulta en la sala de Libros de la Biblioteca Nacional. Se puede acceder a un detalle de ellos a través del Inventario General.
- En las salas de Libros de la Biblioteca Nacional se encuentran disponibles a la consulta los aproximadamente 2.600 libros y folletos que formaron parte de la biblioteca particular del escritor.
- Muchas de las publicaciones periódicas que conforman la Hemeroteca del Fondo CEN y que están registradas en la Base de Publicaciones Seriadas pertenecieron a César Tiempo. Aunque esa procedencia no está siempre identificada, algunas se pueden reconocer porque llevan un sello que lo indica.
- En el Fondo Darío Alessandro se conserva un artículo sobre César Tiempo: César Tiempo en Clarín, jueves 25 de octubre de 1990 Sección cultura y nación, pág. 2 y 3. Así como un artículo escrito por César Tiempo sobre José Portogalo en La Opinión, 2 de julio de 1972. Sección cultural.
- En la Biblioteca Nacional de Uruguay se conserva un total de 33 cartas originales enviadas por César Tiempo a Enrique Amorim, Juvenal Ortiz Saralegui, Concepción Silva Bélinzon, Jesualdo Sosa, Alberto Zum Felde, Julio J. Casal y Santiago Dallegri.

### **Condiciones de acceso y utilización**

El fondo está disponible para la consulta de investigadores acreditados en la Biblioteca Nacional (ver Reglamento para investigadores). La única restricción existente refiere a una pequeña cantidad de documentos, específicamente algunas cartas recibidas por César Tiempo de su familia. El acceso a este material queda supeditado a una autorización especial que deberá ser solicitada por escrito por el investigador/a explicando los motivos de su requerimiento.

Las condiciones de acceso y de reproducción se enmarcan en lo establecido por la Ley de Propiedad Intelectual N°11.723 y Ley de Protección de Datos Personales N° 25.326.

La reproducción sólo se permite, con autorización previa, mediante cámara fotográfica (sin flash).

El fondo dispone actualmente de un Inventario analítico de la serie Correspondencia (disponible en la Sala de Consulta y en la web de la Biblioteca Nacional) y una descripción a nivel de documento de las series 1. Documentación personal, 4. Actividades y 5. Colecciones (disponibles en la Sala de consulta).

### **Elaboración de los instrumentos de descripción:**

Vera de la Fuente, Natalia González Tomassini y Florencia Galindo.

**Fecha de elaboración de la descripción:** Octubre de 2008

**Última actualización:** Agosto de 2011

### **Datos de contacto:**

Archivos y Colecciones Particulares. Biblioteca Nacional de Argentina.

Agüero 2502 3º piso (C1425EID) - Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Tel. 4808-6063 / 4808-6000 interno 1483

E-mail: [archivosycoleccion@bn.gov.ar](mailto:archivosycoleccion@bn.gov.ar)

Horario de Atención: lunes a viernes de 10 a 17hs.